

[Untitled Latin Prescription for Mrs. Kirkman] Sarah Creighton Wilkins

Date: 1814/05/16

Contributors

Contributor Role

Compiler

Contributor Name

Sarah Creighton Wilkins

Contributor Role

Author

Contributor Name

Robert Bully

Publication Format

Manuscript

Type

Medicine

Symptoms

fever

sore throat

typhus

Ingredients

rose

Sulphuricum magnesium

senna

Places

Halifax

Nova Scotia

Source: Manuscript Notebook of Sarah Creighton Wilkins

Institution: Nova Scotia Archives | **Source Origin:** MacDonald Family Fonds | **Reference:** MG 1 No. 1 / Microfilm Reel 10,618

Description

A remedy in physician's Latin prescribed to a Mrs. Kirkman, who became ill when nursing a sick friend.

Transcription

Rx Infus. Rose ?iss 1 Apparently an acid infusion of rose petals, made with sulphuric acid, sugar and boiling water, employed for stomatitis and pharyngitis, <https://www.botanical.com/botanical/mgmh/r/roses-18.html>. An 1892 issue of *The Times and Register. A Weekly Journal of Medicine and Surgery*, mentions this treatment for scarlet fever in a 4 year old boy: "Sulphuric acid was given in form of infusio rosae compositus..." <https://books.google.ca/books?id=QlrpT0fq8i8C&pg=PA276&lpg=PA276&dq=%22infusio+rosae%22&source=bl&ots>
Sulp. Maj nis. 2 Probably error for Sulp. Magnes., i.e. Sulphuricum Magnesium, epsom salts, often called Magnesium Sulpuricum or Magnesia Sulphurica, now Magnesium Sulfide.

Tinc senæ a'a ?iiss

F[iat] haustus statim su[me]n^{dus}

Robert Bully

To Mrs. Kirkman

May 16: 1814

with Fever & Sore Throat caught
as suppos'd by nursing a friend
in the Typhus fever

Translation

Recipe: ½ ounce of infusion of rose.

Sulphuricum magnesium,

Tincture of senna, 2 ½ drams.

Let a draught be made and taken immediately.

Robert Bully

To Mrs. Kirkman

May 16: 1814

with Fever & Sore Throat caught
as suppos'd by nursing a friend
in the Typhus fever

Translation by Winston Black

Untitled Latin Prescription for Mrs. Kirkman recipe from Early Modern Maritime Recipes:

<https://emmr.lib.unb.ca/recipes/352>